

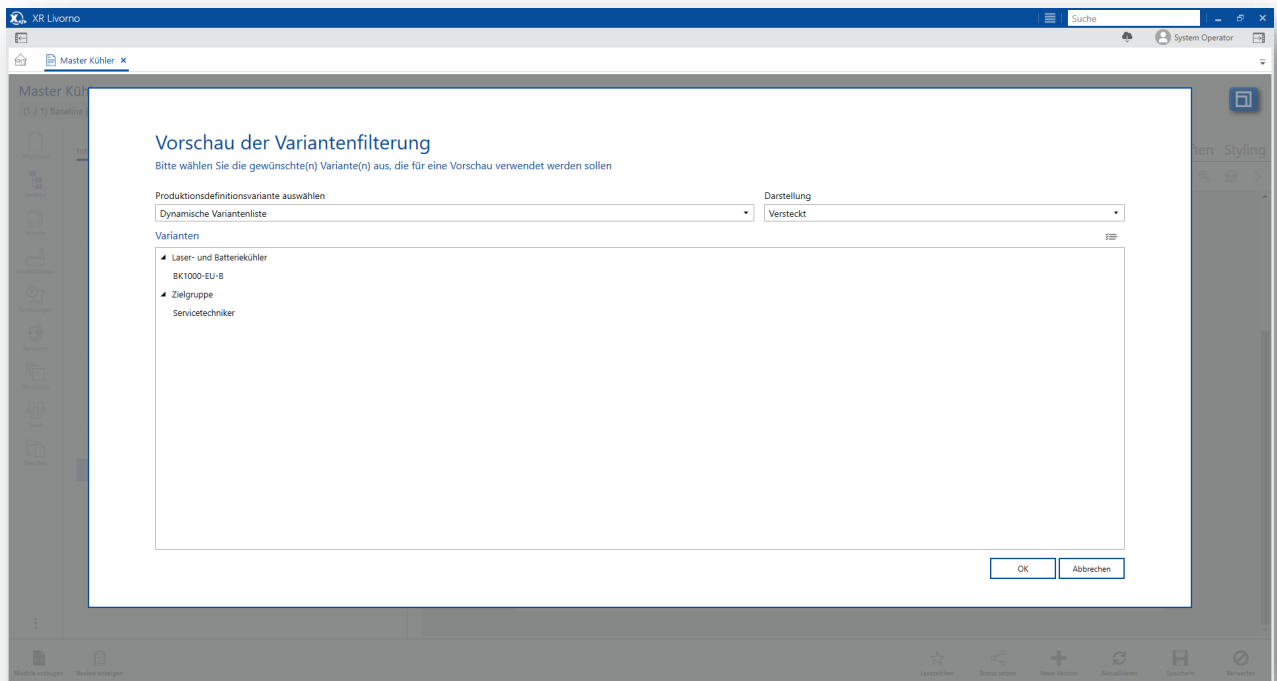
Software

Mehr Übersicht, mehr Kontrolle, weniger Aufwand: XR-Redaktionssystem von gds mit starkem Update

Sassenberg, 2. Juli 2025 – Mit der Version XR Livorno 2.4.4 bringt die gds GmbH ein stark erweitertes Release ihres XML-Redaktionssystems auf den Markt. Die neue Version liefert praxisnahe Funktionen für Redaktionen, die ihre Inhalte effizienter strukturieren, gezielter übersetzen und medienreicher publizieren möchten.

Klarheit in komplexen Strukturen dank Variantenvorschau

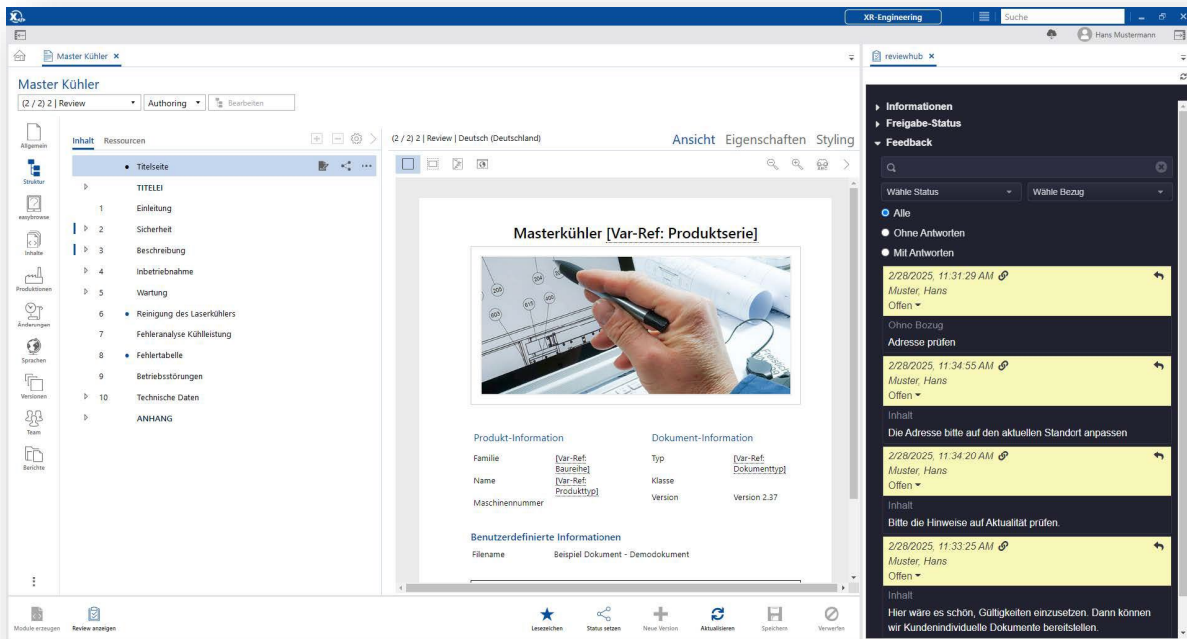
Ein zentrales Highlight des neuen Releases: Die Variantenvorschau erlaubt eine gezielte Filterung der Dokumentstruktur. Inhalte lassen sich abhängig vom Variantenprofil ein- oder ausblenden – ideal für modulare Dokumentation mit vielen Varianten.



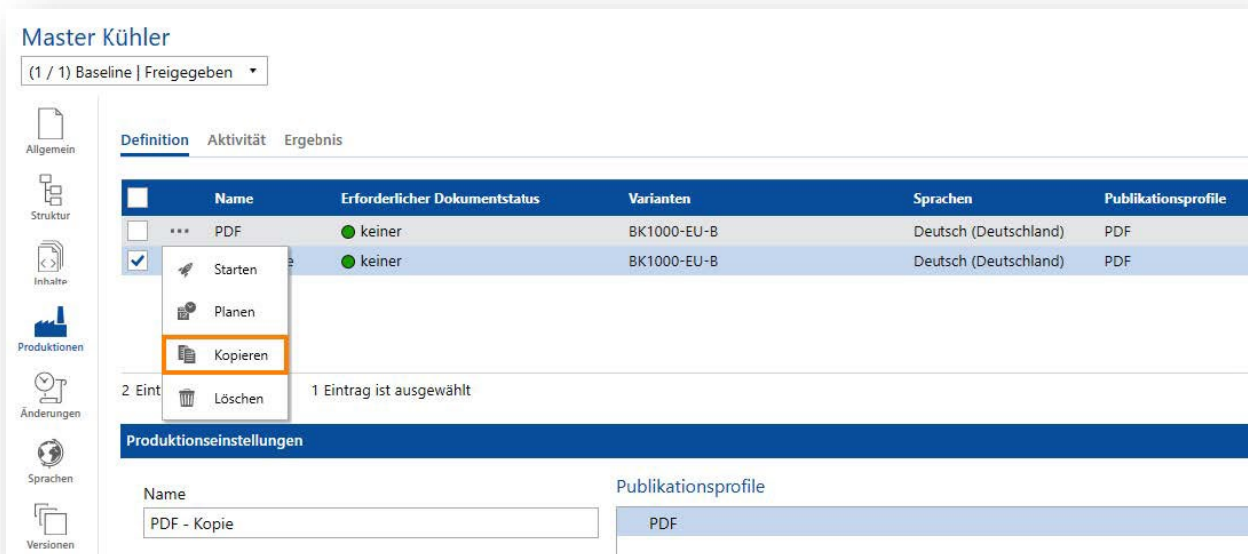
Übersetzen nur, was wirklich neu ist

Die Funktion zur Teilübersetzung erkennt automatisch, welche Inhalte sich geändert haben – und vermeidet unnötige Übersetzungskosten. Bestehende Übersetzungen werden wiederverwendet, was Zeit spart, und Konsistenz sicherstellt.

reviewhub-Optimierungen und produktive Workflows

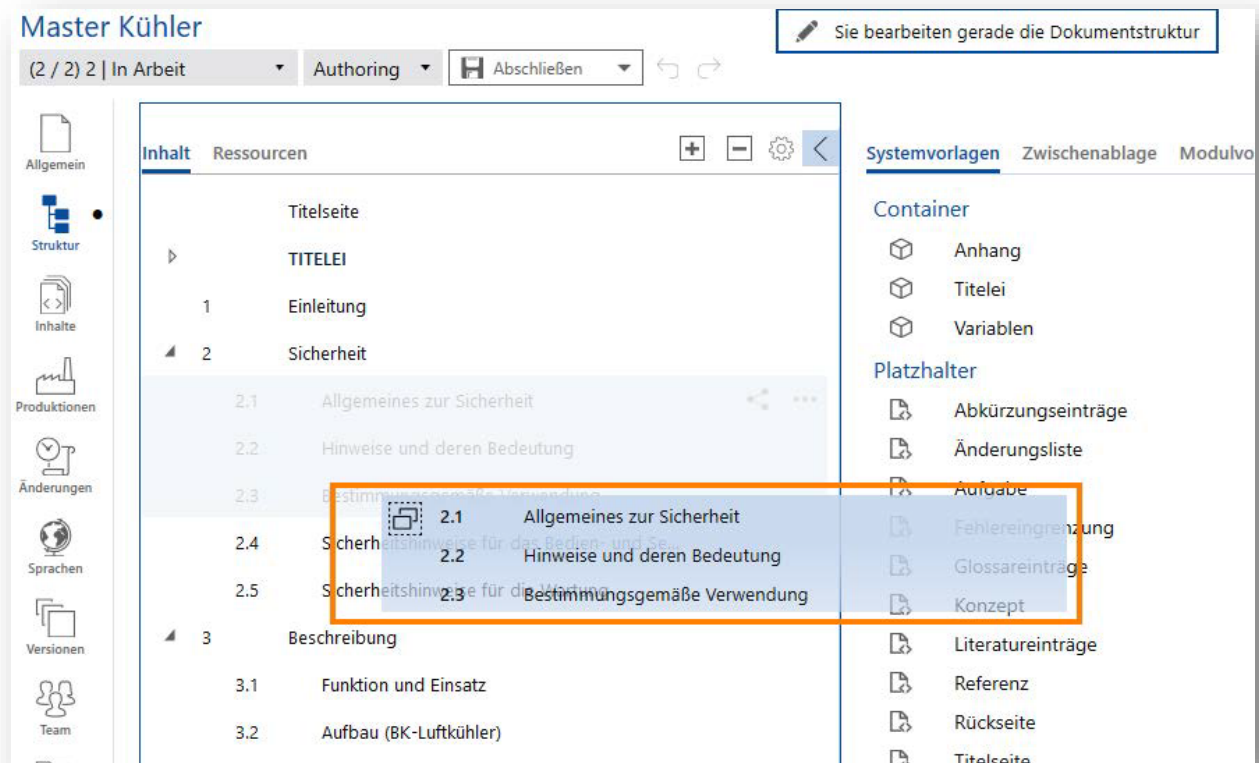


Die Fenstergröße und -position des reviewhub bleiben jetzt beim erneuten Öffnen erhalten – auch nach Bildschirmänderungen. Außerdem lassen sich bestehende Produktionseinstellungen bequem kopieren und weiterverwenden.



Mehrfachauswahl und Zwischenablage

Es lassen sich jetzt mehrere Module, Platzhalter und Container gleichzeitig auswählen und gemeinsam bearbeiten. Die neue Zwischenablage verarbeitet unterschiedliche Elementtypen, unterstützt Drag & Drop und kann bei Bedarf vollständig geleert werden.



Direkte Medienintegration per Toolbar

Medien wie PDFs oder Videos lassen sich nun direkt im Editor über die Toolbar einfügen – ohne zusätzliche Zwischenschritte. Das steigert den Bedienkomfort bei der Erstellung multimedialer Inhalte.



Technische Optimierungen in Style-Paketen

Sprachspezifische Fixtext-Dateien erleichtern die Pflege. Publikationslogs sind nun strukturierter und bieten bessere Filtermöglichkeiten. Für PDF (Miramo) und HTML 5 können die kundenspezifischen Style-Pakete angepasst werden – bei allen anderen Ausgabeformaten ist das nicht erforderlich.

Fazit

„Viele der Neuerungen basieren direkt auf dem Feedback unserer Anwender“, sagt Tobias Kreimann, Produktmanager ECMS bei gds. „XR Livorno vereinfacht spürbar den Redaktionsalltag, reduziert manuellen Aufwand und schafft mehr Übersicht in komplexen Strukturen – ein echter Effizienz-Booster für die technische Redaktion.“

Verfügbarkeit

Das Release ist ab sofort verfügbar. Der Support von gds unterstützt bei Bedarf bei der Umsetzung notwendiger Anpassungen.

Weitere Informationen finden Sie unter <https://www.gds.eu/de/produkte/xr>

Über gds

gds – Einfach. Alles. Besser. – steht für praxisorientierte Softwarelösungen und Dienstleistungen im Bereich der Technischen Dokumentation. Effizienzsteigerung und Prozessoptimierung stehen dabei im Fokus. Die Redaktionssysteme docuglobe und XR sind bei führenden Unternehmen im Einsatz und sorgen neben erheblichen Einsparungen für konsistente, qualitätsgesicherte Dokumente. Die normgerechte Erstellung reicht von der Betriebsanleitung bis hin zur Risikobeurteilung. Die gds Sprachenwelt steht für zertifizierte Übersetzungen und Sprachdienstleistungen.

Redaktionskontakt

gds GmbH

Regine Ceglarek
Robert-Linnemann-Str. 17
48336 Sassenberg
Telefon: +49 2583 - 301 3065
Regine.Ceglarek@gds.eu

gds GmbH

Anja McGuire
Robert-Linnemann-Str. 17
48336 Sassenberg
Telefon: +49 2583 - 301 3225
Anja.McGuire@gds.eu